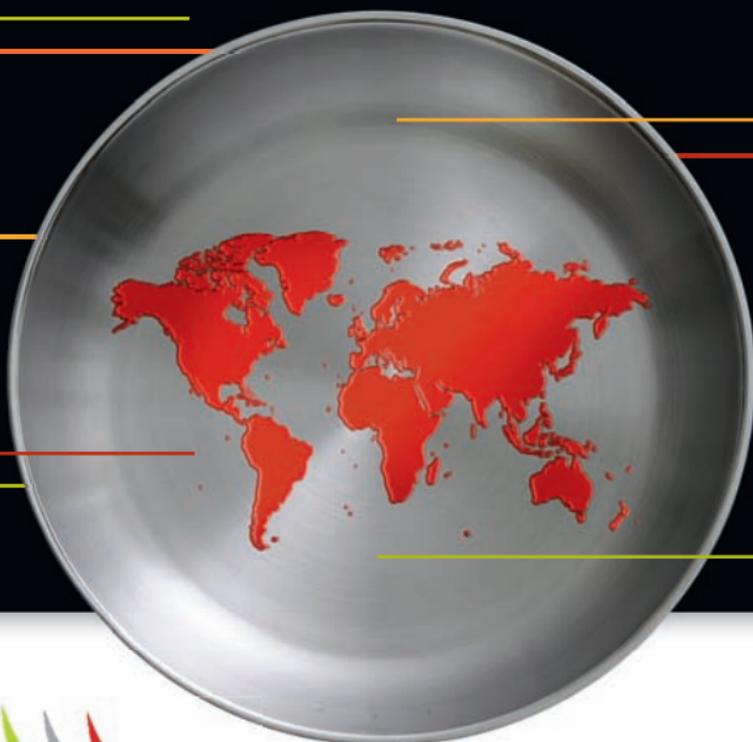


# grenzenlos kochen

6. - 9. Oktober 2012  
Messe Erfurt  
täglich 10 bis 18 Uhr



**IKA**  
Internationale  
Kochkunstausstellung

**inoga**  
Fachmesse für Branchen  
der Gastlichkeit



**inoga**

**MESSE  
ERFURT**

# kommen, sehen, staunen und probieren

---

---

---

---

Sie ist die größte Kochkunstshow der Welt. 1.600 Köchinnen und Köche aus über 50 Nationen, über 300 Einzelaussteller und mehr als 350 Medienvertreter nehmen an der im Vier-Jahres-Rhythmus stattfindenden IKA/Olympiade der Köche teil. Vom 6.-9. Oktober 2012 findet dieser einzigartige Event des grenzenlosen Genießens bereits zum vierten Mal im Messezentrum Erfurt statt.

Thüringen gilt als Genussland. Gastfreundschaft und Gastronomie sind hier zu Hause und werden traditionell gepflegt. Daraus speist sich die große Vorfreude auf die 23. IKA/Olympiade der Köche 2012. Die Hotels der Region bereiten sich schon jetzt auf „ihre“ Kochteams vor, die in den Hotelküchen für den Wettbewerb trainieren werden. Auch die touristischen Partner von Land und Stadt heizen die Begeisterung der Besucher mit speziellen IKA-Angeboten weiter an.

Austragungsort der vom Verband der Köche Deutschlands e.V. veranstalteten IKA/Olympiade der Köche ist das Messezentrum Erfurt. Auf 46.670 Quadratmetern eröffnen sich für dieses Ereignis alle Räume und Möglichkeiten. Zudem bietet die inoga – Fachmesse für Branchen der Gastlichkeit als etablierte Branchenschau den idealen Rahmen für alle Aussteller und Partner. Auch der Verband der Serviermeister, Restaurant- und Hotelfachkräfte e.V. veranstaltet während der inoga 2012 wieder die Deutschen Juniorenmeisterschaften Restaurant und Hotel.

Wir wünschen allen Teilnehmern und Ausstellern, Partnern und Besuchern bereits jetzt eine Zeit des grenzenlosen Genusses zur IKA/Olympiade der Köche 2012 in Erfurt.



*Robert Oppeneder  
Präsident  
Verband der Köche  
Deutschlands e.V.*



*Johann Fuchsgruber  
Geschäftsführer  
Messe Erfurt GmbH*

# Reiseland Thüringen



Idyllische Landschaften, eine Fülle an romantischen Städten, mittelalterlichen Burgen und barocken Schlössern, eine unvergleichliche architektonische und kulturelle Vielfalt und jede Menge kulinarische Genüsse – das bietet Thüringen seinen Gästen. Und das Besondere ist, dass die Thüringer Attraktionen so dicht beieinander liegen.

Verbinden Sie deshalb Ihren Besuch auf der IKA in Erfurt mit einem Besuch in Thüringen, denn nirgendwo liegen Natur, Kultur und Genuss so nah beieinander. Wie keine andere kulinarische Spezialität prägt die Thüringer Rostbratwurst die lokale Küche. Bereits 600 Jahre alt ist das Rezept dieser Thüringer Spezialität, der ein in Deutschland einzigartiges Museum in Holzhausen bei Arnstadt gewidmet wurde.

Die kulinarische Reise hört jedoch nicht bei der Wurst auf. Viele Restaurants bieten noch die „handgemachten“ Thüringer Klöße an. Ab September 2011 erwartet Sie die neu eröffnete „Thüringer Kloß-Welt“ in Heichelheim. Dort kann man sich rund um das Thema Kloß informieren und natürlich auch Klöße verkosten.

Doch auch für die Liebhaber des „Süßen“ hat Thüringen etwas zu bieten. Die „Goldhelm Schokoladenmanufaktur“ auf der Erfurter Krämerbrücke hat mittlerweile Liebhaber in ganz Deutschland und darüber hinaus gefunden. Sie bietet Kurse zum Kreieren der eigenen Pralinen und viele weitere Veranstaltungen an. Im Februar 2012 öffnet die „Viba Nougat – Welt“ ihre Tore in Schmalkalden.

Diese und viele weitere Tipps zu Ihrem Thüringen-Aufenthalt, zu Übernachtungsmöglichkeiten, Veranstaltungen und Ausflugszielen in Thüringen gibt es in der Tourist Information Thüringen. Unsere besondere Empfehlung ist die ThüringenCard. Mit ihr erhalten Sie freien Eintritt in über 200 Ausflugszielen und Sehenswürdigkeiten. Die ThüringenCard gibt es in der 24-Stunden-, 3- oder 6-Tage-Variante. Preise und Gültigkeitszeiträume erfahren Sie bei der Tourist Information Thüringen oder unter [www.thueringen-tourismus.de](http://www.thueringen-tourismus.de).



Informationen & Buchungen  
& Veranstaltungstickets  
zum Reiseland Thüringen:

Tourist Information Thüringen  
Willy-Brandt-Platz 1, 99084 Erfurt  
Tel.: +49 (0) 361 374-20  
Fax: +49 (0) 361 374-2388  
[service@thueringen-tourismus.de](mailto:service@thueringen-tourismus.de)  
[www.thueringen-tourismus.de](http://www.thueringen-tourismus.de)

Öffnungszeiten:  
Mo-Fr 9-19 Uhr  
Sa & So 10-16 Uhr



# Erfurt - Rendezvous in der Mitte Deutschlands

**Erfurt**   
LANDESHAUPTSTADT  
THÜRINGEN



Sie können Ihre Erlebnisreise zur IKA/Olympiade der Köche für den Zeitraum vom **6.-9.10.2012** bei uns buchen und aus folgenden Bausteinen wählen:

Ihre gewünschte Anzahl der Hotelübernachtungen inkl. Frühstück / Tageskarte für die IKA/Olympiade der Köche / Abendmenü im „Restaurant der Nationen“ / Stadtrundfahrt mit der historischen Straßenbahn oder Führung durch die Erfurter Altstadt / Gutschein für eine Original Thüringer Rostbratwurst / Teilnahme am Kochkurs „Thüringer Klöße“ (für Gruppen).

Gern stellen wir Ihnen ein individuelles Angebot entsprechend Ihren Wünschen zu Aufenthaltsdauer und Leistungspaket zusammen.

Erfurt Tourismus & Marketing GmbH  
Benediktsplatz 1, 99084 Erfurt  
Tel.: +49 (0)361 6640-230  
tagungen@erfurt-tourismus.de  
www.erfurt-tourismus.de

1270 Jahre Stadtgeschichte haben in der Landeshauptstadt Thüringen viele historische und architektonische Spuren hinterlassen. Mit 200.000 Einwohnern und einer breiten Palette an Übernachtungsangeboten zählt die pulsierende Metropole heute zu den attraktivsten Reisezielen für Kultur- und Tagungstouristen. Regierungssitz, Universitäts- und Messestadt, Kongress- und Medienzentrum – Erfurt besitzt viele Gesichter, die sich zu jeder Jahreszeit zu entdecken lohnen. Ideale Autobahn- und Zuganbindungen über den modernen ICE-Bahnhof und den Flughafen ist Erfurt aus jeder Himmelsrichtung gut erreichbar. Erfurt besitzt einen der größten denkmalgeschützten Altstadtkerne Deutschlands mit Dom St. Marien, Augustinerkloster, Citadelle Petersberg, der Alten Synagoge und dem Erfurter Schatz sowie der Krämerbrücke, der längsten mit Häusern bebauten Brücke Europas. Die mittelalterliche Innenstadt lässt sich am eindrucksvollsten zu Fuß, mit der Straßenbahn oder dem Altstadtbus erkunden. Historisch Interessierte buchen eine Altstadtführung, Fackelführung durch die Horchgänge der Citadelle Petersberg oder auf den Spuren historischer Figuren. Beim Bummel durch die Altstadt genießen Sie am besten die traditionellen und kulinarischen Spezialitäten in einem der zahlreichen Restaurants, Pubs, Biergärten und Straßencafés. Gruppen können in Seminaren lernen, wie Thüringer Klöße hergestellt werden, Bratwürste grillen, Pralinés selbst kreieren oder wie zu Luthers, Goethes oder Bachs Zeiten speisen. Entdecken Sie eine der schönsten Städte Deutschlands und erleben Sie gleichzeitig den kulinarischen Höhepunkt 2012 – die Olympiade der Köche in Erfurt!

[www.erfurt-tourismus.de](http://www.erfurt-tourismus.de)



# grenzenlos kochen



## IKA – Internationale Kochkunstausstellung

5. Oktober 2012

---

Feierliche Eröffnung mit Einmarsch der Nationen

6.-9. Oktober 2012

---

Wettbewerbe der Nationalmannschaften,  
Jugendnationalmannschaften, Militär-Nationalmannschaften,  
Patisseriemannschaften, Regionalmannschaften,  
Gemeinschaftsverpflegung und Einzelaussteller

10. Oktober 2012

---

Offizielle Siegerehrung

[www.vkd.com](http://www.vkd.com)

[www.olympiade-der-koeche.de](http://www.olympiade-der-koeche.de)

[www.inoga.de](http://www.inoga.de)





inoga

### Mit allen Sinnen dabei sein

Drei Jahre Vorbereitung, 1.600 wetteifernde Köche aus aller Welt in gläsernen Küchen, 1.800 Sitzplätze in den Restaurants in den Hallen und 1.700 frisch zubereitete und servierte Menüs pro Messetag: die IKA/Olympiade der Köche ist der kulinarische Höhepunkt der Welt.

Köchinnen, Köche und Pâtisseries aus über 50 Nationen treffen sich vom 6. bis 9. Oktober 2012 wieder zum bedeutendsten Berufswettbewerb in Erfurt. Auf die Besucher wartet in dieser Zeit ein Mekka der Gourmets, in dem täglich erlesene Zutaten zu köstlichen Gaumenkreationen für alle Sinne verwandelt werden.

ALLE, DIE SCHON EINMAL EINE  
IKA/OLYMPIADE DER KÖCHE LIVE  
ERLEBTEN, SIND ÜBERZEUGT:  
DAS IST DER GIPFEL DES GENUSSES!

### Höhepunkte der IKA/Olympiade der Köche und der inoga – Fachmesse für Branchen der Gastlichkeit 2012

- Kochen der Nationalmannschaften und weiterer Teams in Gläsernen Küchen in den Messehallen 1-3
- Servieren der Wettbewerbsmenüs im Restaurant der Nationen und weiteren Restaurants
- Plattenschau in den Messehallen 2+3
- Tagessiegererhungen
- Showkochen mit Spitzenköchen
- Marktplatz Slow Food mit Anbietern regionaler Spezialitäten
- Cocktail- und Barista-Show, Biermix-Contest, Genuss-Seminare, Konditoren-Schau, Gemüseschnitzen
- Wettbewerbe des Verbandes der Serviermeister, Restaurant- und Hotelfachkräfte e.V. (VSR)
- Fachvorträge, Podiumsdiskussionen, Kindergarten- und Schulverpflegung



# genussreich leben



Die Messe Erfurt gehört zu den modernsten Veranstaltungszentren in sympathisch zentraler Lage mit 46.670 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche. Alle zwei Jahre tischelt hier die etablierte inoga – Fachmesse für Branchen der Gastlichkeit – groß auf. Sie bietet den passenden Rahmen für die IKA/Olympiade der Köche und ist gleichzeitig regionale Genussmeile und Profilierungsbühne für den Berufsnachwuchs aus Gastronomie und Hotellerie.

Das zeigt sich auch in den Themenwelten in den einzelnen Hallen. Halle 1 ist das Eldorado der Nationalmannschaften inklusive des Restaurants der Nationen. Hier wetteifern die Nationalteams aus aller Welt live vor Publikum in gläsernen Küchen um Bronze-, Silber- und Goldmedaillen. Die dabei zubereiteten Wettkampfmenüs werden den Gästen jeweils am Abend als köstliche Augen- und Gaumenfreuden serviert.

Wettbewerbe werden in allen Hallen ausgetragen. Plattenschauen sind in den Hallen 2 und 3 zu bestaunen, wo Profi- und Hobbyköche auch alles für eine gut ausgestattete Küche und das perfekt inszenierte Menü finden. Hinzu kommen eine Showbühne mit Livevorführungen prominenter Köche und der Marktplatz Slow Food mit Anbietern regionaler Spezialitäten sowie der Wettbewerb „Thüringer Tafelkult“ als Ideenpotpourri der Tischkultur.



# köstlich zubereitet



## Öffnungszeiten

6.-9. Oktober 2012 / 10 bis 18 Uhr

## Eintrittspreise ohne Menü

Tageskarte	17,- €
Tageskarte (bei Vorlage von Coupon, Vorzugskarte, Verbandskarte)	12,- €
Tageskarte ermäßigt (für Azubis, Studenten, Behinderte)	10,- €
Gruppenkarten ab 20 Personen	10,- €
Zwei-Tages-Karte	30,- €

## Menüpreise\*

Restaurant der Nationen	44,- €
Restaurant der Jugendnationalmannschaften	22,- €
Restaurant der Mannschaften der Gemeinschaftsverpflegung**	16,- €
Restaurant der Militär-Nationalmannschaften	28,- €

\*Preis pro Menü. Alle Preise verstehen sich zuzüglich der Vorverkaufsgebühr.

\*\*Nicht im Vorverkauf erhältlich.

Die Karten sind erhältlich im Ticket Shop Thüringen, in allen Pressehäusern der Zeitungen TA, OTZ und TLZ, in den angeschlossenen Tourist-Informationen in Thüringen ab November 2011 und unter: [www.ticketshop-thueringen.de](http://www.ticketshop-thueringen.de)

## Kartentelefon: 0180 5055505

Preis 0,14 € pro Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunk maximal 0,42 € pro Minute

Weitere Infos: [www.inoga.de](http://www.inoga.de)



# appetitlich regional

## Hotelzimmervermittlung

Erfurt Tourismus & Marketing GmbH

Tel.: +49 (0) 361 6640-0

[www.erfurt-tourismus.de](http://www.erfurt-tourismus.de)

Thüringer Tourismus GmbH

Tel.: +49 (0) 361 374-20

[www.thueringen-tourismus.de](http://www.thueringen-tourismus.de)

## Anreise

Wenn Sie mit der Bahn zur IKA/Olympiade der Köche nach Erfurt reisen möchten, können Sie ein exklusives Ticket nutzen. Mit dem Angebot der Messe Erfurt und der Deutschen Bahn schonen Sie die Umwelt und sparen Geld. Der Preis für Ihr Veranstaltungsticket zur Hin- und Rückfahrt\* beträgt:

2. Klasse 99,- Euro

1. Klasse 159,- Euro

Buchen Sie Ihre Reise telefonisch unter der **Service-Nummer +49 (0)1805 311153** mit dem Stichwort „Messe Erfurt“ und halten Sie Ihre Kreditkarte zur Zahlung bereit.

*\*Vorausbuchungsfrist mindestens 3 Tage. Mit Zugbindung und Verkauf, solange der Vorrat reicht. Umtausch und Erstattung vor dem 1. Geltungstag 15 €, ab dem 1. Geltungstag ausgeschlossen. Gegen einen Aufpreis sind innerhalb Deutschlands auch vollflexible Fahrkarten (ohne Zugbindung) für die Reisetage Montag bis Donnerstag erhältlich. Die Hotline ist Montag-Samstag von 8:00-21:00 Uhr erreichbar, die Telefonkosten betragen 14 Cent pro Minute aus dem deutschen Festnetz, maximal 42 Cent pro Minute aus den Mobilfunknetzen. Preisänderungen vorbehalten. Angaben ohne Gewähr.*

## Veranstalter IKA/Olympiade der Köche

Verband der Köche Deutschlands e. V. (VKD)  
Steinlestraße 32 . 60596 Frankfurt am Main/Germany  
www.vkd.com . www.olympiade-der-koeche.de

Kontakt Felizitas Laun  
+49 (0) 69 630006-15  
ika@vkd.com

## Veranstalter inoga – Fachmesse für Branchen der Gastlichkeit

Messe Erfurt GmbH  
Gothaer Straße 34 . 99094 Erfurt

Kontakt Anke Fischer  
+49 (0) 361 400-1820  
Yvonne Escheberg  
+49 (0) 361 400-1740  
Fax: +49 (0) 361 400-1111  
inoga@messe-erfurt.de



Stand Mai 2011 – Änderungen vorbehalten.

6. - 9. Oktober 2012  
Messe Erfurt



MESSE  
ERFURT